



COACHELLA VALLEY WATER DISTRICT

Aguas Pluviales

PROTECCIÓN REGIONAL DE AGUAS PLUVIALES Y CONTROL DE INUNDACIONES

En 1937, el Distrito de Agua del Valle de Coachella (CVWD) comenzó a gestionar la protección regional de aguas pluviales y el control de inundaciones. Con el crecimiento de la población del valle en la década de los años 70, se construyeron numerosas comunidades en zonas inundables, que fueron devastadas por inundaciones repentinas mortales. La zona de Rancho Mirage y Palm Desert se vieron afectadas, lo que impulsó la construcción de varias instalaciones de aguas pluviales en la zona. Actualmente, el CVWD mantiene y opera 19 canales regionales de protección de aguas pluviales, que se extienden desde Palm Springs hasta el Mar de Salton, y continúa construyendo canales de protección adicionales a medida que se dispone de fondos.

INFORMACIÓN SOBRE SERVICIOS Y SISTEMA

- Área de servicio: **381,479 acres**
- Canales de aguas pluviales: **19**
- Longitud del canal de aguas pluviales del río Whitewater/Valle de Coachella: **50 millas**
- Longitud de todas las instalaciones regionales de protección contra inundaciones: **173 millas**

DATOS SOBRE EL CONTROL DE INUNDACIONES Y AGUAS PLUVIALES

Algunos vecindarios se construyeron en áreas designadas por FEMA como zonas de alto riesgo o de riesgo especial por inundación. Visite msc.fema.gov/portal/search para ver el Centro de Servicios de Mapas de Inundaciones. Se requiere seguro contra inundaciones en estas áreas. Visite floodsmart.gov y fema.gov/flood-insurance para obtener más información.

PROYECTOS FUTUROS

Los proyectos futuros incluyen los Proyectos Regionales de Aguas Pluviales del Norte de Cathedral City y Thousand Palms. Se espera que la primera fase del proyecto de Cathedral City salga a licitación para su construcción a finales de 2025, cuando se completen la reubicación de líneas de servicios públicos. El proyecto Thousand Palms aún se encuentra en la fase de adquisición de terrenos y tramitación de permisos regulatorios.

¿POR QUÉ ALGUNAS CALLES SE INUNDAN?

Muchas calles del valle se construyeron inicialmente para cruzar drenajes naturales, es decir, cauces secos que se activan durante las tormentas. Estos cauces forman parte del sistema de protección pluvial de la región, diseñado para desviar de manera segura las aguas de inundación lejos de las comunidades. Para reforzar la seguridad, algunas ciudades han construido puentes que permiten el cruce de vehículos de manera segura, incluso durante la lluvia.

MEDIDAS DE SEGURIDAD FRENTE A TORMENTAS E INUNDACIONES

- **Manténgase informado.** Las inundaciones repentinas provocadas por lluvias intensas pueden ocurrir en cuestión de minutos u horas. A diferencia de los flujos pluviales normales, que se desarrollan lentamente, las inundaciones súbitas suceden con rapidez y, a menudo, sin mucho aviso previo.
- **Escuche** los reportes meteorológicos locales y las advertencias del Servicio Meteorológico Nacional.
- **Manténgase fuera de los canales** de control de inundaciones cuando se pronostiquen crecientes.
- **Sea paciente.** El cierre de calles, aunque resulte inconveniente durante una tormenta, es necesario para prevenir la pérdida de vidas y daños materiales extensos. Las condiciones peligrosas pueden presentarse durante la tormenta y prolongarse varios días después de que haya pasado.
- **Respete los cierres viales y las indicaciones del personal de emergencia.** El agua en movimiento puede ser lo suficientemente fuerte como para que un automóvil o camión pierda tracción y sea arrastrado con tan solo 60 cm (dos pies) de agua de lento movimiento. Con apenas 15 cm (seis pulgadas) de agua en rápido movimiento, un vehículo puede ser empujado fuera de la carretera.



Su agua es nuestra promesa



| CVWD.org/ourpromise

Línea principal: 760.398.2651

Servicio al cliente: 760.391.9600

Actualizado Octubre 2025